



15.02.2017

Kj/14

## § 103

### Valtuutettu Sami Muttilaisen aloite terrassien aukioloaikojen pidentämisestä

HEL 2016-006919 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Sami Muttilaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavat toivomusponnet:

Kaupunki on aloittamassa laajan selvitystyön lievempien terassiaukioloaikojen puolesta. Valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia tuoda kyseinen selvitystyö kaupunginvaltuustoon vuoden 2017 loppuun mennessä. (Sami Muttilainen)

Selvitysryhmää koottaessa selvitetään mahdollisuutta liittää myös kulttuuri ja vapaa-ajan johtaja niin kuin aloitteessa on alun perin linjattu. (Sami Muttilainen)

#### Käsittely

Valtuutettu Sami Muttilainen ehdotti valtuutettu Jaana Pelkosen kannattamana hyväksyttäväksi seuraavat kaksi toivomusponntta:

1. Kaupunki on aloittamassa laajan selvitystyön lievempien terassiaukioloaikojen puolesta. Valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia tuoda kyseinen selvitystyö kaupunginvaltuustoon vuoden 2017 loppuun mennessä.
2. Selvitysryhmää koottaessa selvitetään mahdollisuutta liittää myös kulttuuri ja vapaa-ajan johtaja niin kuin aloitteessa on alun perin linjattu.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi ensin yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Toivomusponsien hyväksymisestä äänestettiin erikseen.

6 äänestys

Valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottama ensimmäinen toivomusponsi  
JAA, vastustus EI



15.02.2017

Kj/14

JAA-ehdotus: Kaupunki on aloittamassa laajan selvitystyön lievempien terassiaukioloaikojen puolesta. Valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia tuoda kyseinen selvitystyö kaupunginvaltuustoon vuoden 2017 loppuun mennessä.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 59

Zahra Abdulla, Outi Alanko-Kahiluoto, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Laura Finne-Elonen, Jasmin Hamid, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Sirkku Ingervo, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Jessica Karhu, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Vesa Korkkula, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Eija Loukoila, Jape Lovén, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Maria Ohisalo, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Jukka Relander, Laura Rissanen, Osmo Soininvaara, Johanna Sydänmaa, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Tuomo Valokainen, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 2

Maija Anttila, Jukka Järvinen

Tyhjä: 20

Pentti Arajärvi, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Eero Heinäluoma, Ville Jaloaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Seija Muurinen, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Sara Paavolainen, Terhi Peltokorpi, Wille Rydman, Tomi Sevander, Leo Stranius, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Ville Ylikahri

Poissa: 4

Harry Bogomoloff, Lasse Männistö, Osku Pajamäki, Nasima Razmyar

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottaman toivomusponnen.

7 äänestys

Valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottama toinen toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Selvitysryhmää koottaessa selvitetään mahdollisuutta liittää myös kulttuuri ja vapaa-ajan johtaja niin kuin aloitteessa on alun pe-



15.02.2017

Kj/14

rin linjattu.  
Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 57

Zahra Abdulla, Outi Alanko-Kahiluoto, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Laura Finne-Elonen, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nuutti Hyttinen, Sirkku Ingervo, Seppo Kannerva, Helena Kantola, Jessica Karhu, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Vesa Korkkula, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Maria Ohisalo, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Jukka Relander, Laura Rissanen, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Tuomo Valokainen, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki, Ville Ylikahri

Ei-äännet: 2  
Maija Anttila, Jukka Järvinen

Tyhjä: 22  
Pentti Arajärvi, Mika Ebeling, Eero Heinäluoma, Nina Huru, Ville Jalovaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Sara Paavolainen, Terhi Peltokorpi, Wille Rydman, Tomi Sevanter, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren

Poissa: 4  
Harry Bogomoloff, Lasse Männistö, Osku Pajamäki, Nasima Razmyar

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottaman toivomusponnen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Päivi Munther, asiantuntija, puhelin: 310 64800  
paivi.munther(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Valtuutettu Sami Muttilaisen valtuustoaloite

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



15.02.2017

Kj/14

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Valtuutettu Muttilainen ja 34 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan kaupungin johdon käynnistävän selvityksen terassien aukiolopolitiikan lieventämiseksi tai siirtymiseksi Espoon ja Vantaan tavoin järjestelmään, jossa kaupunki ei erikseen määrittele terasseille sallittavia aukioloaikoja. Selvitys tulisi aloitteen mukaan tehdä yhteistyössä poliisin, aluehallintoviraston, Valviran ja kaupunkilaisten kanssa. Nykyinen kaupungin määrittelemä aukioloaika terasseille on 07-22.

Kaupunginvaltuuston työjärjestyksen 22§:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi aloitteen, jonka on allekirjoittanut vähintään viisitoista valtuutettua.

Kaupunginhallitus viittaa elinkeino-osaston selvityksiin ja toteaa, että kaupunki käynnistää laajan keskustelun ja selvitystyön eri viranomaisien kanssa siitä, miten terassien aukiolopolitiikka voitaisiin lieventää Helsingissä.

## Taustaa

Tästä asiasta on valtuutettu Kimmo Helistö tehnyt 17 muun valtuutetun kanssa aloitteen valtuustolle 8/2009, asia 44, jossa toivotaan terassien pidennettyjä aukioloaikoja. Valtuutettu Helistön aloite liittyi yleisesti kaupunkielämän elävöittämiseen eikä se pohjautunut elinkeinopoliittiseen näkökulmaan, kuten valtuutettu Muttilaisen aloite.

Valtuutettu Helistön aloitetta käsiteltiin kaupunginvaltuustossa 25.11.2009, josta se palautettiin uudelleen valmisteluun. Valtuustolle esitetty kanta oli se, että terassien anniskeluluvan myöntää hakemuksesta sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus tai Etelä-Suomen lääninhallitus. Kaupunki ulkoterassien vuokranantajana ei yksin voi vaikuttaa terassien aukioloaikoihin.

Kiinteistövirasto oli 2006 selvittänyt Etelä-Suomen lääninhallitukselta, poliisilaitokselta, ympäristökeskukselta ja tuotevalvontakeskukselta mitä edellytyksiä Helsingissä on terassien anniskeluaikojen jatkoajalle klo 23 asti niissä paikoissa, joissa se on rajoitettu päättyväksi klo 22. Kaikkien tahojen suhtautuminen pidennettyihin aukioloaikoihin olivat tuolloin kielteisiä. Kaupunginhallitus katsoi tuolloin selvityksen olevan riittävä asian suhteen.

Kiinteistölautakunnan lausunnon jälkeen kaupunginhallitus käsitteli asiaa 15.11.2010 ja palautti aloitevastauksen jälleen uudelleenvalmiste-



luun todeten, että se yhtyy kiinteistölautakunnan lausuntoon eikä vuonna 2004 tehtyjen ohjeiden muuttaminen ole tarpeellista.

Kaupunginhallitus totesi myös, että terassien luvat siirtyvät 1.1.2011 kiinteistövirastolta rakennusvirastoon. Kaupunginhallitus edellytti rakennusviraston selvittävän vuoden 2011 aikana terassien aukioloaikoja yhteistyössä aluehallintoviraston, ympäristökeskuksen ja Helsingin poliisilaitoksen kanssa.

'Kaupunginvaltuusto edellyttää, että rakennusvirasto raportoi kaupunginhallitukselle vuoden 2011 aikana selvityksistä ja neuvotteluista aluehallintoviraston, ympäristökeskuksen ja Helsingin poliisilaitoksen kanssa terassiaikojen jatkamisesta.' (Kimmo Helistö, äänin 44-6)

Yleisten töiden lautakunta antoi 10.5.2011 lausunnon aloitteen asiasta, jossa se totesi, ettei se voi vuokraajana sitovasti määrätä terasseilla tapahtuvaan anniskeluun liittyviä ehtoja, kuten tarjoilun lopettamisajankohtaa. Tästä vastaa osaltaan kunnan terveydensuojeluviranomainen, aluehallintovirasto ja poliisi. Yleisten töiden lautakunta piti sinänsä hyvänä, että soveliaissa kohteissa aukioloaikoja jatketaan. Lausunnon saan se totesi myös, että se on käynnistänyt viranomaisneuvottelut ko. tahojen kanssa yhteisen toimintatavan luomiseksi kevään 2011 aikana ja tulee raportoimaan neuvottelujen etenemisestä kaupunginhallitukselle kaupunginvaltuuston edellyttämällä tavalla.

#### Muttilaisen aloite

Nyt käsittelyssä oleva valtuutettu Muttilaisen aloite terassien aukioloaikojen pidentämiseksi koskee samaa asiaa, jota rakennusvirasto on luvannut selvittää kaikkien asiaan vaikuttavien tahojen kanssa ja raportoida selvityksen tuloksista kaupunginhallitukselle vuonna 2011.

Elinkeino-osaston mielestä selvitys on edelleen ajankohtainen, ehkä jopa enemmän kuin silloin ja se tulisi tehdä nyt rakennusviraston johdolla yhteistyössä elinkeino-osaston kanssa siten, että asia käydään läpi kaikkien asiaan vaikuttavien tahojen kanssa, kuten kaupungin hallintokunnat, joilla voi olla asiassa päätösvaltaa, Etelä-Suomen aluehallintovirasto sekä poliisi. Lisäksi selvityksen teon yhteydessä tulisi kuulla kattavasti elinkeinon ja järjestöjen kannat asiaan.

Rakennusviraston 2013 antamissa kaupungin terassiohjeissa siirretään vastuu aukioloajoista aluehallintoviranomaisille ja ympäristöviranomaisille, mutta muilta osin asetetaan tiukat vaatimukset terasseille. Vaikka vastuu siirretäänkin muille tahoille, nykyisistä aukioloajoista ei kuitenkaan ole mahdollista poiketa.



15.02.2017

Kj/14

Valtuutettu Muttilaisen aloitteessa esitetyt perustelut väljemmälle terassien aukioloaikoja koskevalle ohjeistukselle tai kokonaan naapurikaupunkien malliin siirtymiselle ovat nykyisen valtuustostrategian mukaisia ja elinkeinopoliittisesti laajalti alan hyväksymiä.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Päivi Munther, asiantuntija, puhelin: 310 64800  
paivi.munther(a)hel.fi

## Liitteet

1 Valtuutettu Sami Muttilaisen valtuustoaloite

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Tiedoksi

Kaupunginkanslia, elinkeino-osasto

## Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 01.02.2017 § 64

HEL 2016-006919 T 00 00 03

### Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

18.01.2017 Pöydälle

30.11.2016 Pöydälle

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Päivi Munther, asiantuntija, puhelin: 310 64800  
paivi.munther(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 21.11.2016 § 1037

HEL 2016-006919 T 00 00 03

### Postiosoite

PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

F10680001200062637

### Alv.nro

F102012566



15.02.2017

Kj/14

---

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Sami Muttilaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

14.11.2016 Pöydälle

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Päivi Munther, asiantuntija, puhelin: 310 64800  
paivi.munther(a)hel.fi